

Sasol Supplier Code of Ethics

Etický kódex spoločnosti Sasol pre dodávateľov

<i>Dátum revízie:</i>			<i>Číslo strany:</i>
27. október 2016			1 z 9
<i>Dátum tlače: 20/12/2016 13:34:16</i>	<i>V prípade tlače bez kontroly. Používateľ je zodpovedný za zabezpečenie najnovšej verzie.</i>		

Prehľad obsahu	2
1 Skratky a definície	3
2 Účel.....	3
2.1 Etický kódex pre dodávateľov.....	3
2.2 Normy a postupy na pracovisku a dodržiavanie zákonov	3
3 Úvod.....	3
4 Predmet dokumentu	3
4.1 Ľudské práva a pracovná sila	3
4.2 Životné prostredie	5
4.3 Etika a transparentnosť	6
4.4 Audity a kontrola	7
4.5 Porušenie kódexu	8
4.6 Dôsledky v prípade nedodržania predpisov	8
4.7 Akceptovanie Etického kódexu pre dodávateľov	8
5 Etická interakcia	8

Dátum revízie:			Číslo strany:
27. október 2016			2 z 9
Dátum tlače: 20/12/2016 13:34:16	V prípade tlače bez kontroly. Používateľ je zodpovedný za zabezpečenie najnovšej verzie.		

1 Skratky a definície

Skratky

MOP	Medzinárodná organizácia práce
-----	--------------------------------

2 Účel

2.1 Etický kódex pre dodávateľov

Tento Etický kódex sa bude vzťahovať na všetkých aktuálnych a potenciálnych dodávateľov. Od dodávateľov sa očakáva, že spoločnosti Sasol pomôžu uplatňovať tento Kódex a s jeho princípmi oboznámi svojich zamestnancov a ostatné relevantné strany.

2.1 Normy a postupy na pracovisku a dodržiavanie zákonov

Dodávatelia sú povinní dodržiavať všetky príslušné zákony a predpisy bez ohľadu na krajinu a jurisdikciu, v ktorej dodávateľ podniká so spoločnosťou Sasol alebo v jej mene.

Bez ohľadu na príslušné zákony a predpisy sú dodávatelia povinní presadzovať ľudské práva všetkých pracovníkov a správať sa k nim dôstojne a s úctou. Od dodávateľov sa preto očakáva, že sa budú riadiť týmto Kódexom.

3 Úvod

Spoločnosť Sasol sa zaviazala k dodržiavaniu princípov ľudských práv, pracovných práv, k ochrane životného prostredia a k uplatňovaniu protikorupčných postupov.

Cieľom spoločnosti Sasol je dosahovať obchodný úspech a súčasne mať povest' etického podniku. Za týmto účelom musí spoločnosť Sasol od svojich dodávateľov a potenciálnych dodávateľov vyžadovať rovnaké vysoké etické štandardy, aké očakáva od svojich riaditeľov a zamestnancov.

Etika je základným kameňom obchodných vzťahov a spoločnosť Sasol sa zaväzuje k vzťahom založeným na etických princípoch zodpovednosti, úprimnosti, spravodlivosti a úcty, a podobne to očakávajú aj od druhej strany.

4 Predmet dokumentu

4.1 Ľudské práva a pracovná sila

Dodávatelia sú povinní zabezpečiť, aby všetci ich zamestnanci dodržiavali pracovné právo a vytvárali prostredie, v ktorom sa budú riadiť úctou, rovnosťou a bezpečnosťou v rámci nasledujúcich predpisov:

Dátum revízie:			Číslo strany:
27. október 2016			3 z 9
Dátum tlače: 20/12/2016 13:34:16	V prípade tlače bez kontroly. Používateľ je zodpovedný za zabezpečenie najnovšej verzie.		

4.1.1 Ľudské práva

Všetky ľudské bytosti majú právo, aby sa s nimi zaobchádzalo s úctou a dôstojnosťou, bez ohľadu na pohlavie, farbu pokožky, sexuálnu orientáciu, jazyk, náboženské vyznanie, politický alebo iný svetonázor, národný alebo sociálny pôvod.

4.1.2 Nútená práca

Všetky ľudské bytosti majú právo pracovať slobodne a na základe vlastnej slobodnej vôle v súlade s platnou legislatívou, pričom ich činnosti nesmú byť vykonávané pod nátlakom alebo vo forme nútenej práce.

Dodávatelia nesmú byť zapojení do žiadnej formy nútenej práce, ani takú prácu nesmú využívať. Nútená práca je vykonávaná nedobrovoľne pod hrozbou trestu. Nútená práca zahŕňa odpracovanie dlhu, dlhové otroctvo, nútenú prácu väzňov, otroctvo, nevoľníctvo či obchodovanie s ľuďmi.

4.1.3 Detská práca

Dodávatelia sú povinní urobiť všetko, čo je v ich silách, aby eliminovali detskú prácu, a v žiadnom zo svojich obchodných stredísk nesmú povoliť zamestnávanie alebo využívanie takejto pracovnej sily, ak je to v rozpore so zmluvami a s odporúčaniami Medzinárodnej organizácie práce týkajúcimi sa najhorších foriem detskej práce.

Využívanie zákonných programov pre učňov na pracoviskách, ktoré spĺňa všetky zákony a predpisy, je povolené. Deti vo veku od 15 do 18 rokov sa nesmú zamestnávať na výkon práce, ktorá je nebezpečná alebo škodlivá pre ich zdravie, bezpečnosť alebo morálku, a nesmú vykonávať prácu, ktorá zasahuje do ich vzdelávania.

4.1.4 Obťažovanie a zneužívanie

Dodávatelia sú povinní ku všetkým zamestnancom pristupovať úctivo a dôstojne a žiadneho zamestnanca nesmú vystaviť fyzickému, sexuálnemu, psychickému alebo verbálnemu obťažovaniu či zneužívaniu.

4.1.5 Zákaz diskriminácie

Od dodávateľov sa očakáva, že svojich zamestnancov budú hodnotiť na základe ich schopností vykonávať svoju prácu, a nie podľa ich fyzických a/alebo osobných vlastností alebo presvedčení, potvrdzujúc tak zásadu nulovej nezákonnej diskriminácie na základe veku, národnosti, etnického pôvodu, rasy, farby pokožky, pohlavia, náboženského vyznania, postihnutia, rodinného stavu, sexuálnej orientácie atď.

4.1.6 Mzdy a príspevky

Rozhodnutia dodávateľa súvisiace s odmenami, programami zamestnaneckých pôžitkov a zamestnaním musia byť založené na relevantných a objektívnych kritériách.

Dátum revízie:			Číslo strany:
27. október 2016			4 z 9
Dátum tlače: 20/12/2016 13:34:16	V prípade tlače bez kontroly. Používateľ je zodpovedný za zabezpečenie najnovšej verzie.		

4.1.7 Sloboda združovania a kolektívne vyjednávanie

Naši dodávatelia sú povinní zachovávať právo svojich zamestnancov na odborové a kolektívne vyjednávanie.

Dodávateľ je povinný dodržiavať miestne zákony a predpisy upravujúce zákonné práva svojich pracovníkov na členstvo v pracovných organizáciách vrátane odborov, a právo na kolektívne vyjednávanie.

Ak miestne zákony právo na odborovú činnosť a kolektívne vyjednávanie zakazujú, alebo ak povoľujú len organizácie kontrolované štátom, dodávateľ je povinný zabezpečiť, aby boli povolené všetky ostatné formy stretnutí pracovníkov a zástupcov.

Dodávateľ je navyše povinný prijať opatrenia na zabezpečenie otvorených komunikačných a rokovacích kanálov medzi manažmentom a zamestnancami, ktoré sa týkajú všetkých pracovných záležitostí.

4.1.8 Bezpečnosť práce a ochrana zdravia pri práci

Dodávateľ je povinný zaistiť, aby svojim pracovníkom poskytoval bezpečné, vhodné a hygienické pracovné priestory. Svojich pracovníkov je povinný vybaviť osobnými ochrannými prostriedkami a poskytnúť im školenie, aby mohli bezpečne vykonávať svoje úlohy.

4.1.9 Podmienky zamestnania a práce

Dodávateľ je povinný poskytovať existenčné minimum, ktoré pracovníkom a ich závislým osobám umožní napĺňať základné potreby. Pracovníci musia mať každý rok zaručenú platenú dovolenku a dávku v prípade pracovnej neschopnosti, ako aj rodičovskú dovolenku na starostlivosť o novorodenca alebo novo adoptované dieťa.

Je nutné dodržiavať pracovnú dobu, nadčasy, prestávky a čas na odpočinok, ako ich stanovuje miestny zákon. Ak sú požiadavky miestnych zákonov alebo priemyselných noriem miernejšie než ustanovenia MOP, ktoré obmedzujú pracovný týždeň na 48 hodín a maximálne 12 hodín nadčasov týždenne, dodávateľ je povinný riadiť sa normu MOP.

Ak dodávateľ zhromažďuje osobné údaje alebo zavádza monitorovacie postupy, je povinný rešpektovať práva pracovníkov na súkromie.

Dodávateľ je povinný využívať mechanizmy na podávanie, spracúvanie a riešenie sťažností pracovníkov.

4.2 Životné prostredie

4.2.1 Ohľaduplnosť voči životnému prostrediu

Od dodávateľa sa očakáva, že svoju činnosť bude vykonávať spôsobom, ktorý minimalizuje vplyv na prírodné zdroje a chráni životné prostredie.

Dodávateľ je povinný dodržiavať všetky príslušné environmentálne zákony, regulácie a normy. Všetky požadované povolenia a registrácie súvisiace so životným prostredím musia byť vždy aktuálne.

Dátum revízie:			Číslo strany:
27. október 2016			5 z 9
Dátum tlače: 20/12/2016 13:34:16	V prípade tlače bez kontroly. Používateľ je zodpovedný za zabezpečenie najnovšej verzie.		

Všetky nebezpečné materiály a chemikálie vrátane odpadovej vody a pevného odpadu sa musia likvidovať zodpovedným spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

4.2.2 Kvalita a bezpečnosť výrobkov a služieb

Dodávateľ je povinný zabezpečiť ochranu pred nedostatkami na všetkých úrovniach vývoja výrobkov vrátane návrhu, výroby a marketingu, ochranu pred nedostatkami, ktoré môžu ohroziť život, zdravie alebo bezpečnosť zákazníka alebo iných ľudí, na ktorých môže mať chybný výrobok vplyv.

Od dodávateľov zapojených do vývoja našich výrobkov, manipulácie s nimi, do ich balenia alebo skladovania sa očakáva, že budú:

- poznať platné normy, zásady, špecifikácie a postupy kvality výrobkov,
- rešpektovať a dodržiavať overené postupy a protokoly o skúškach,
- dodržiavať všetky súvisiace zákony a predpisy,
- vykazovať problémy, ktoré by mohli mať negatívny vplyv na kvalitu alebo vnímanie výrobku.

4.3 Etika a transparentnosť

4.3.1 Úplatkárstvo a korupcia

Dodávateľ je povinný dodržiavať medzinárodné protikorupčné štandardy, ako aj miestne zákony proti korupcii a úplatkárstvu.

Počas existencie zmluvného vzťahu so spoločnosťou Sasol nebude dodávateľ dávať, ponúkať ani povoľovať platby, dary, prísluby ani iné priame či nepriame výhody prostredníctvom inej osoby alebo iného subjektu žiadnemu pracovníkovi, zamestnancovi alebo verejnemu zástupcovi spoločnosti Sasol (napr. žiadnej osobe pracujúcej v legislatívnej, správnej alebo právnej kancelárii), ani žiadnej politickej strane alebo zástupcovi politickej strany, ktoré by ich mohli použiť alebo využiť vo svoj prospech, ak by takáto platba, príslub alebo výhoda porušila príslušné protikorupčné štandardy.

Odmeny za zrýchlené vybavenie, úplatky, provízie a podobné platby sú striktné zakázané. Platí to aj v prípade, že takéto aktivity umožňujú miestne zákony.

Pokiaľ to súvisí so vzťahom so spoločnosťou Sasol, sú dodávatelia povinní viesť príslušné účtovné záznamy o všetkých platbách (vrátane všetkých darov, pohostenia, stravy a všetkého hodnotného) vykonaných alebo získaných v mene spoločnosti Sasol.

4.3.2 Konflikty záujmov

Konflikt záujmov vzniká, keď majú záujmy alebo činnosti osoby vplyv na schopnosť konať v najlepšom záujme spoločnosti Sasol, prípadne vyvolávajú zdanie takého vplyvu.

Je nutné vyhýbať sa vzniku situácií, ktoré sú v rozpore s vašou zodpovednosťou voči spoločnosti Sasol.

Konflikt záujmov môže vzniknúť, ak pre spoločnosť Sasol, jej dodávateľa, zákazníka alebo konkurenta pracujú rodinní príslušníci.

Dátum revízie:			Číslo strany:
27. október 2016			6 z 9
Dátum tlače: 20/12/2016 13:34:16	V prípade tlače bez kontroly. Používateľ je zodpovedný za zabezpečenie najnovšej verzie.		

Dodávateľia sú povinní zverejniť skutočné aj potenciálne konflikty záujmov a prediskutovať ich s manažmentom spoločnosti Sasol. Každá činnosť, ktorá bude povolená napriek skutočnému alebo potenciálnemu konfliktu, sa musí zdokumentovať.

4.3.3 Dary a reprezentácia

Dodávateľ má zakázané poskytovať zamestnancom spoločnosti Sasol akékoľvek dary alebo pohostenie, ak existuje možnosť vzniku konfliktu záujmov. Dary alebo pohostenie musia byť bežné a vhodné za daných okolností a na ich základe nesmie vzniknúť žiadny záväzok.

Nasledovné dary a pohostenie sú striktné zakázané:

- Hotovosť alebo jej ekvivalent.
- Dar alebo pohostenie, ktoré by boli v rozpore so zákonom.
- Všetko, čo vytvára záväzok recipročného správania.

4.3.4 Poctivá súťaž a protimonopolné správanie

Cieľom spoločnosti Sasol je byť slobodným a konkurenčným podnikom.

Od dodávateľov, zástupcov a ostatných osôb reprezentujúcich spoločnosť Sasol sa očakáva, že budú dodržiavať všetky súvisiace zákony a predpisy týkajúce sa spravodlivej súťaže a protimonopolného správania.

4.3.5 Hospodárske sankcie

Dodávateľ je povinný dodržiavať všetky (a neporušovať žiadne) zákony a nariadenia na kontrolu exportu a sankcií vydaných Bezpečnostnou radou Organizácie spojených národov, Spojenými štátmi americkými, Spojeným kráľovstvom a Európskou úniou, ktoré sa týkajú exportu, distribúcie, predaja, prepravy a/alebo opätovného vývozu a koncového používania určitých tovarov a služieb do určitých krajín a/alebo určitým osobám alebo subjektom, ako sú uvedené vo vyššie uvedených zákonoch a nariadeniach na kontrolu sankcií.

4.3.6 Dôverné informácie

Dodávateľia sú povinní chrániť všetky informácie, elektronické dáta, duševné vlastníctvo a technológie spoločnosti Sasol vhodnými ochrannými prostriedkami.

Dodávateľia môžu získať dôverné informácie spoločnosti Sasol len na základe zmluvy o mlčanlivosti alebo dôvernosti. Záväzky danej zmluvy sú povinní dodržiavať, nesmú sprístupniť či používať dôverné informácie, s výnimkou situácií, ktoré povoľuje zmluva, a sú povinní chrániť tieto informácie pred zneužitím alebo neoprávneným zverejnením.

Dodávateľia nesmú používať obchodnú značku Sasol, obrázky ani iné materiály, ku ktorým spoločnosť Sasol vlastní autorské práva, ak to nie je výslovne povolené.

4.4 Audity a kontrola

Kontrola dodržiavania predpisov je predmetom auditov, ktoré vykonáva spoločnosť Sasol alebo tretia strana, ktorú určí alebo schváli spoločnosť Sasol. Ak dodávateľ nedodržiava predpisy, prípadne nespolupracuje so spoločnosťou Sasol alebo s treťou stranou angažovanou

Dátum revízie:			Číslo strany:
27. október 2016			7 z 9
Dátum tlače: 20/12/2016 13:34:16	V prípade tlače bez kontroly. Používateľ je zodpovedný za zabezpečenie najnovšej verzie.		

spoločnosťou Sasol na náprave situácie (situácií) spôsobenej nedodržaním predpisov, vzniká dôvod na zrušenie objednávok, ukončenie využívania služieb alebo zrušenie obchodného vzťahu.

4.5 Porušenie kódexu

Dodávatelia sú povinní všetky problémy i skutočné a potenciálne porušenia tohto Kódexu okamžite nahlásiť prostredníctvom etickej linky Oddeleniu pre firemnú etiku spoločnosti Sasol.

Dodávatelia sú povinní poskytnúť primeranú podporu pri každom vyšetrení zo strany spoločnosti Sasol, ktoré sa týka porušenia tohto Kódexu a každého, kto pre nich pracuje, či je to zamestnanec alebo dodávateľ, sú povinní chrániť pred akoukoľvek formou odvetného opatrenia za ohlásenie skutočného alebo potenciálneho porušenia.

4.6 Dôsledky v prípade nedodržania predpisov

Spoločnosť Sasol si vyhradzuje právo ukončiť obchodný vzťah s každým dodávateľom, ktorý poruší tento Kódex aj v prípade, že Kódex poruší zamestnanec, zástupca alebo subdodávateľ tohto dodávateľa.

Spoločnosť Sasol si súčasne vyhradzuje právo ukončiť obchodný vzťah s dodávateľmi, ktorí na základe požiadavky spoločnosti Sasol nebudú schopní predložiť písomné potvrdenie o tom, že uplatňujú program na monitorovanie svojich dodávateľov a subdodávateľov s cieľom dodržiavať ustanovenia tohto Kódexu.

4.7 Akceptovanie Etického kódexu pre dodávateľov

V rámci aktuálnych a budúcich obchodných vzťahov medzi spoločnosťou Sasol a jej dodávateľmi sa od dodávateľov bude požadovať, aby akceptovali a podpísali zmluvný záväzok voči princípom uvedeným v tomto Etickom kódexe.

5 Etická interakcia

ČESTNOSŤ, jedna z našich spoločných hodnôt, nás zaväzuje robiť vždy správne veci a zachovávať najvyššiu úroveň etického správania v našich vzájomných vzťahoch, vo vzťahoch s dodávateľmi, potenciálnymi dodávateľmi, so zákazníkmi a všetkými ostatnými zúčastnenými stranami. Tento Etický kódex objasňuje náš záväzok k čestnému a etickému vzájomnému správaniu medzi spoločnosťou Sasol a jej aktuálnymi a potenciálnymi dodávateľmi a naopak.

V spoločnosti Sasol sme úprimní a pravdiví vo všetkom, čo robíme. Spoločnosť Sasol odmieta všetky formy nečestnosti a uplatňuje nulovú toleranciu pri nelegálnom alebo nečestnom správaní bez ohľadu na to, či sú následky vážne alebo zanedbateľné.

Spoločnosť Sasol si vyhradzuje právo rozhodovať, s ktorými subjektmi bude spolupracovať. Spoločnosť Sasol bude spolupracovať len s firmami alebo inštitúciami, ktoré sú čestné a vyznávajú podobné hodnoty a etiku ako spoločnosť Sasol.

Dodávatelia spoločnosti Sasol zohrávajú veľmi dôležitú úlohu, aby mohla spoločnosť Sasol fungovať a poskytovať výrobky a služby svojim zákazníkom. Spoločnosť Sasol dokáže napíňať svoje ciele len prostredníctvom dôveryhodných dodávateľov a poskytovateľov služieb, čo si vyžaduje najvyššiu úroveň profesionálnej a osobnej etiky v našich vzťahoch s dodávateľmi.

Dátum revízie:			Číslo strany:
27. október 2016			8 z 9
Dátum tlače: 20/12/2016 13:34:16	V prípade tlače bez kontroly. Používateľ je zodpovedný za zabezpečenie najnovšej verzie.		

Spoločnosť Sasol sa usiluje o rozvoj vzťahov s aktuálnymi a potenciálnymi dodávateľmi, ktorí zdieľajú rovnaké hodnoty a podnikajú spôsobom, ktorý je konzistentný s Etickým kódexom spoločnosti Sasol a s jej hodnotami.

<i>Dátum revízie:</i>			<i>Číslo strany:</i>
27. október 2016			9 z 9
<i>Dátum tlače: 20/12/2016 13:34:16</i>	<i>V prípade tlače bez kontroly. Používateľ je zodpovedný za zabezpečenie najnovšej verzie.</i>		